

# INGCO

## Smerigliatrice angolare



**AG75018 AG75018E AG75018-3 AG75018-6 AG75018-8 AG75018-9  
AG75018S AG750182 AG750182-3 UAG75018 UAG75018-91**

 **ingcoglobal**  
 **INGCO GLOBAL**



## SIMBOLI

*Simboli nel manuale di istruzioni e sull'etichetta sullo strumento*



Doppio isolamento per una protezione aggiuntiva



Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso



Marchio di conformità CE



Indossare occhiali protettivi, protezioni acustiche e maschera antipolvere



I rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. Si prega di riciclare nelle apposite strutture di smaltimento. Rivolgersi alla propria autorità locale per i rifiuti o al rivenditore per i consigli sul riciclaggio.



Avviso di sicurezza. Si prega di utilizzare solo gli accessori autorizzati dal produttore.

## AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA DELLO STRUMENTO ELETTRICO

**AVVERTENZA!** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e / o gravi lesioni personali.

**Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per qualsiasi riferimento futuro.**

Il termine "attrezzo elettrico" nelle avvertenze si riferisce allo strumento collegato alla rete elettrica (con cavo) o all'attrezzo elettrico a batteria (senza fili).

### 1) Sicurezza dell'area di lavoro

a) Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree ingombre e poco illuminate facilitano gli incidenti.

b) Non utilizzare attrezzi elettrici in atmosfere esplosive, in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettroutensili creano scintille che possono innescare la polvere o i gas.

c) Tenere lontani i bambini e le altre persone presenti nell'area di lavoro mentre si utilizza un utensile elettrico. Le distrazioni possono facilmente far perdere il controllo dell'attrezzo.

## **2) Sicurezza elettrica**

- a) Le spine degli utensili elettrici devono corrispondere alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con alimentatori collegati a terra (con messa a terra). Spine non modificate e prese corrispondenti ridurranno il rischio di scosse elettriche.
- b) Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra, come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra.
- c) Non esporre gli utensili elettrici a pioggia o umido. L'acqua che penetra in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- d) Non tirare e stratonare il cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico dalla presa. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti mobili. I cavi danneggiati o impigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e) Quando si utilizza un elettro utensile all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per l'uso esterno. L'uso di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- f) Se è necessario utilizzare un utensile elettrico in un luogo umido, utilizzare un'alimentazione protetta da dispositivi a corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

## **3) Sicurezza personale**

- a) Stare sempre attenti, osservare cosa si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un utensile elettrico. Non utilizzare l'elettro utensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante il funzionamento degli elettro utensili può provocare gravi lesioni personali.
- b) Utilizzare un equipaggiamento di sicurezza adatto. Indossare sempre occhiali protettivi. Attrezzature di sicurezza come maschera antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetto protettivo o protezioni acustiche utilizzate per condizioni appropriate riducono il rischio di lesioni personali.
- c) Evitare l'avvio accidentale dell'attrezzo. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegare alla rete elettrica. Portare gli elettro utensili con il dito sull'interruttore o collegare gli elettro utensili con l'interruttore acceso provoca incidenti.
- d) Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'utensile elettrico. Una chiave di regolazione o una chiave inglese che inizino a roteare perché incastrate nell'utensile quando si accende possono causare lesioni personali.
- e) Non sbilanciarsi. Mantenere l'equilibrio in ogni momento. Ciò consente un migliore controllo dello strumento in situazioni impreviste.
- f) Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono essere catturati dalle parti mobili dell'utensile.
- g) Se sono forniti dispositivi per il collegamento ad impianti di estrazione e raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi per la salute e la sicurezza legati alla polvere.

## **4) Uso e manutenzione dell'attrezzo elettrico**

- a) Non forzare l'utensile elettrico. Usare lo strumento elettrico corretto per l'applicazione prevista. L'attrezzo elettrico corretto lavorerà meglio e sarà più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.

- b) Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non lo accende e non lo spegne. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c) Scollegare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare gli accessori o conservare l'utensile elettrico. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviamento accidentale dell'utensile.
- d) Conservare gli elettrooutensili inattivi fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non hanno familiarità con l'utensile elettrico o con queste istruzioni di azionare l'utensile elettrico. Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.
- e) Manutenzione degli utensili elettrici. Controllare il disallineamento o il bloccaggio di parti in movimento, la rottura di parti dello strumento e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'utensile elettrico. Se danneggiato, fare riparare l'utensile elettrico prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da utensili elettrici poco mantenuti.
- f) Mantenere gli strumenti da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio correttamente mantenuti taglienti e affilati hanno meno probabilità di bloccarsi e sono più facili da controllare.
- g) Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori e le punte ecc., in conformità con queste istruzioni e nel modo previsto per il tipo particolare di utensile elettrico, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire. Un uso dell'attrezzo elettrico per operazioni diverse dal previsto potrebbe causare una situazione pericolosa.

## **5) Manutenzione**

- a) Far riparare l'utensile elettrico da personale qualificato per la riparazione, utilizzando solo parti di ricambio originali e identiche. Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza dell'utensile elettrico.

## **Istruzioni di sicurezza per tutte le operazioni**

Avvertenze di sicurezza comuni per operazioni di smerigliatura, levigatura, spazzolatura, lucidatura o taglio abrasivo:

- a) Questo utensile elettrico è destinato a funzionare come smerigliatrice, levigatrice, spazzola metallica, lucidatrice o utensile da taglio. Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite insieme a questo utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e / o lesioni gravi.
- b) Le operazioni per le quali l'utensile non è stato progettato possono creare un pericolo e causare lesioni personali.
- c) Non utilizzare accessori che non sono progettati e consigliati dal produttore dell'utensile. Solo perché l'accessorio può essere collegato all'elettrooutensile, questo non garantisce un funzionamento sicuro.
- d) La velocità nominale dell'accessorio deve essere almeno uguale alla velocità massima indicata sull'attrezzo. Gli accessori che girano più velocemente della loro velocità nominale possono rompersi e volare via mentre l'utensile è in funzione.

e) Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio devono rientrare nella capacità nominale dell'utensile elettrico. Gli accessori di dimensioni errate non possono essere adeguatamente protetti o controllati.

f) Il montaggio filettato degli accessori deve corrispondere alla filettatura del mandrino della smerigliatrice. Per gli accessori montati su flange, il foro dell'albero dell'accessorio deve adattarsi al diametro di posizionamento della flangia. Gli accessori che non si adattano alle parti di montaggio dell'utensile si sbilanciano, vibrano eccessivamente e possono causare la perdita di controllo.

g) Non utilizzare accessori danneggiati. Prima di ogni utilizzo, ispezionare gli accessori come le ruote abrasive per verificare che non vi siano lesioni e crepe, il cuscinetto per verificare che non vi siano crepe, lacerazioni o usura eccessiva, le spazzole metalliche per verificare che non vi siano fili allentati o incrinati. Se l'utensile elettrico o l'accessorio dovessero cadere, controllare che non vi siano danni ed eventualmente re-installare un accessorio non danneggiato. Dopo aver ispezionato e installato un accessorio, posizionare se stessi e le altre persone presenti nell'area di lavoro lontano dal piano di rotazione dell'accessorio e azionare l'utensile elettrico alla velocità massima a vuoto per un minuto. Eventuali accessori danneggiati si rompono normalmente durante questo tempo di prova.

h) Indossare attrezzatura per la protezione personale. A seconda dell'applicazione, utilizzare visiera e occhiali di sicurezza. Se necessario, indossare una maschera antipolvere, protezioni acustiche, guanti e un grembiule da officina in grado di fermare piccoli frammenti abrasivi o di pezzi. La protezione per gli occhi deve essere in grado di fermare i detriti volanti generati da varie operazioni. La maschera antipolvere o il respiratore devono essere in grado di filtrare le particelle generate dall'operazione. L'esposizione prolungata a rumore ad alta intensità può causare perdita dell'udito.

i) Tenere le altre persone presenti nell'area di lavoro a distanza di sicurezza. Chiunque entri nell'area di lavoro deve indossare dispositivi di protezione individuale. Frammenti di pezzi in lavorazione o accessori rotti possono volare via e causare lesioni anche oltre l'area di lavoro immediatamente operativa.

j) Tenere l'elettroaccessorio solo per le superfici di presa isolate, quando si esegue un'operazione in cui l'accessorio da taglio potrebbe entrare in contatto con cavi nascosti o con il cavo di alimentazione dell'utensile stesso. L'accessorio di taglio che entra in contatto con un filo in cui scorre corrente potrebbe elettrificare le parti metalliche esposte dell'attrezzo elettrico e potrebbe dare all'operatore una scossa elettrica.

k) Posizionare il cavo lontano dall'accessorio rotante. Se si perde il controllo, il cavo potrebbe essere tagliato o restare impigliato e la mano o il braccio dell'operatore potrebbero essere tirati nell'accessorio rotante.

l) Non posare mai l'utensile elettrico finché l'accessorio non si è fermato completamente. L'accessorio rotante può aggrapparsi alla superficie e far perdere il controllo dell'attrezzo.

m) Non utilizzare l'attrezzo elettrico mentre si trasporta a fianco. Anche per un contatto accidentale, l'accessorio rotante potrebbe impigliarsi nei vestiti e tirare l'accessorio verso il corpo.

n) Pulire regolarmente le prese d'aria dell'utensile elettrico. La ventola del motore attirerà la polvere all'interno dell'alloggiamento e un eccessivo accumulo di polvere di metallo può causare pericoli elettrici.

- o) Non utilizzare l'utensile elettrico vicino a materiali infiammabili. Le scintille potrebbero accendere questi materiali.
- p) Non utilizzare accessori che richiedono liquidi refrigeranti. L'uso di acqua o altri liquidi refrigeranti può provocare scosse elettriche.

## **Ulteriori istruzioni di sicurezza per tutte le operazioni**

### **Contraccolpo e avvertenze correlate**

Il contraccolpo è una reazione improvvisa a una alla rotazione o al bloccaggio di una parte rotante, del cuscinetto, della spazzola o di qualsiasi altro accessorio. L'incastro o il bloccaggio causa un rapido arresto dell'accessorio rotante che a sua volta fa sì che l'attrezzo elettrico fuori controllo sia spinto indietro nella direzione opposta alla rotazione dell'accessorio nel punto di bloccaggio.

Ad esempio, se una ruota abrasiva si impiglia o si blocca nel pezzo in lavorazione, il bordo della ruota che sta entrando nel punto di presa può scavare nella superficie del materiale causando un contraccolpo. La ruota può saltare verso o lontano dall'operatore, a seconda della direzione del movimento della ruota nel punto di bloccaggio. Anche le ruote abrasive possono rompersi in queste condizioni.

Il contraccolpo è il risultato dell'uso improprio dell'utensile e / o di procedure o condizioni operative errate e può essere evitato prendendo le opportune precauzioni come indicato di seguito.

- a) Mantenere una presa salda sull'attrezzo elettrico e posizionare il corpo e il braccio in modo da consentire una maggiore resistenza alle forze di contraccolpo. Utilizzare sempre la maniglia ausiliaria, se fornita, per il massimo controllo del contraccolpo o della reazione di coppia all'avvio. L'operatore può controllare le reazioni di coppia o le forze di contraccolpo, se vengono prese le opportune precauzioni.
- b) Non mettere mai le mani vicino all'accessorio rotante. L'accessorio potrebbe avere un contraccolpo sulla mano.
- c) Non posizionare il corpo nell'area in cui si muoverà l'utensile elettrico in caso di contraccolpo. Il contraccolpo sposterà lo strumento in direzione opposta al movimento della ruota nel punto di bloccaggio.
- d) Prestare particolare attenzione quando si lavorano angoli, spigoli vivi, ecc. Evitare di far rimbalzare e far impigliare l'accessorio. Angoli, spigoli vivi hanno la tendenza a intrappolare l'accessorio rotante e causare perdita di controllo o contraccolpi.
- e) Non installare lame per sega a catena o lame dentate. Tali lame creano frequenti contraccolpi e perdita di controllo.

### **Ulteriori istruzioni di sicurezza per operazioni di smerigliatura e taglio**

Avvertenze di sicurezza specifiche per operazioni di smerigliatura o taglio abrasivo:

- a) Usare solo i tipi di mola consigliati per l'utensile elettrico e la protezione specifica progettata per la mola selezionata. Le mole che non sono state progettate per l'utensile elettrico non possono essere adeguatamente protette e non sono sicure.
- b) La superficie di smerigliatura delle mole a centro depresso deve essere montata al di sotto del piano della protezione. Una ruota montata in modo errato che sporge dal piano della protezione non può essere adeguatamente protetta.
- c) La protezione deve essere fissata saldamente all'utensile elettrico e posizionata per la massima sicurezza, quindi solo una minima porzione della mola deve essere esposta all'operatore. La protezione aiuta a proteggere l'operatore da frammenti di mole rotte, dal contatto accidentale con la mola e da eventuali scintille che potrebbero dare fuoco ai vestiti.
- d) Le mole devono essere utilizzate solo per le applicazioni consigliate. Ad esempio: non effettuare abrasioni con il lato del disco da taglio. Le mole abrasive sono progettate per la levigatura periferica: forze laterali applicate a queste mole potrebbero causarne la frantumazione.
- e) Usare sempre flange per mole non danneggiate di dimensioni e forma corrette per la mola selezionata. Le corrette flange delle mole supportano la mola riducendo così la possibilità di rottura. Le flange per mole troncatrici possono essere diverse dalle flange per la levigatura.
- f) Non utilizzare mole consumate da utensili elettrici di grandi dimensioni. La mola destinata a un utensile elettrico di grandi dimensioni non è adatta alla maggiore velocità di uno strumento più piccolo e potrebbe esplodere.

### **Ulteriori istruzioni di sicurezza per le operazioni di taglio**

Ulteriori avvertenze di sicurezza specifiche per le operazioni di taglio abrasivo:

- a) Non "bloccare" la ruota di taglio o applicare una pressione eccessiva. Non tentare di effettuare una profondità di taglio eccessiva. Il sovraccarico della ruota aumenta il carico e la suscettibilità a torsioni o blocchi della ruota nel taglio e la possibilità di contraccolpi o rotture della ruota.
- b) Non posizionare il corpo in linea con la ruota e dietro la ruota in funzione. Quando la ruota si allontana dal corpo, nel punto in cui si opera, il possibile contraccolpo può spingere la ruota che gira e l'utensile elettrico direttamente verso l'operatore.
- c) Quando la ruota è bloccata o quando si interrompe un taglio per qualsiasi motivo, spegnere l'utensile elettrico e tenerlo in posizione fino a quando la ruota si ferma completamente. Non tentare mai di rimuovere la ruota di taglio dal taglio mentre la ruota è in movimento, altrimenti potrebbe verificarsi un contraccolpo. Verificare ed effettuare le azioni correttive per eliminare la causa del bloccaggio della ruota.
- d) Non riavviare l'operazione di taglio direttamente nel pezzo. Lasciare che la ruota raggiunga la massima velocità e rientrare con attenzione nel taglio. Se l'utensile viene riavviato direttamente sul pezzo in lavorazione, la ruota potrebbe bloccarsi, risalire o causare un contraccolpo.
- e) Supportare pannelli o qualsiasi pezzo da lavorare di grandi dimensioni per ridurre al minimo il rischio di schiacciamento e contraccolpo della ruota. I pezzi di grandi dimensioni tendono a incurvarsi sotto il loro stesso peso. I supporti devono essere posizionati sotto il

pezzo in lavorazione vicino alla linea di taglio e vicino al bordo del pezzo da lavorare su entrambi i lati della ruota.

f) Usare la massima cautela quando si effettua un "taglio a tasca" su pareti esistenti o altre aree cieche. La ruota sporgente può tagliare tubi del gas o dell'acqua, cavi elettrici o oggetti che possono causare contraccolpi.

#### **Ulteriori istruzioni di sicurezza per le operazioni di levigatura**

Avvertenze di sicurezza specifiche per le operazioni di levigatura:

a) Non utilizzare carta per dischi abrasivi eccessivamente grande. Seguire le raccomandazioni del produttore, quando si seleziona la carta abrasiva. La carta abrasiva più grande che si estende oltre la placchetta di levigatura presenta un maggiore rischio di lacerazione e può causare blocchi, strappi del disco o contraccolpi.

#### **Ulteriori istruzioni di sicurezza per le operazioni di lucidatura**

Avvertenze di sicurezza specifiche per le operazioni di lucidatura:

a) Non permettere a nessuna porzione della cuffia di lucidatura o alle sue stringhe di attacco di ruotare liberamente. Tirare via o tagliare le stringhe di fissaggio libere. Le stringhe di collegamento libere e rotanti possono intrappolare le dita o impigliarsi sul pezzo.

#### **Ulteriori istruzioni di sicurezza per le operazioni di spazzolatura a filo**

Avvertenze di sicurezza specifiche per le operazioni di spazzolatura a filo:

a) Si tenga presente che le setole metalliche vengono lanciate dal pennello anche durante il normale funzionamento. Non sovraccaricare i fili applicando una pressione eccessiva alla spazzola. Le setole metalliche possono facilmente penetrare indumenti leggeri e/o la pelle.

b) Se si raccomanda l'uso di una protezione per la spazzolatura a filo, non consentire alcun contatto della protezione con la ruota o con la spazzola. La ruota o la spazzola possono espandersi di diametro a causa del carico di lavoro e delle forze centrifughe.

#### **Rischi residui**

Anche quando l'utensile elettrico viene utilizzato come prescritto, non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio residui. I seguenti rischi possono insorgere in relazione alla costruzione e al design dello strumento elettrico:

a) Problemi per la salute derivanti dall'emissione di vibrazioni se l'utensile viene utilizzato per un periodo di tempo più lungo o non adeguatamente gestito e adeguatamente mantenuto.

b) Lesioni e danni a cose a causa di accessori rotti che vengono improvvisamente scagliati.

**Avvertenza!** Questo strumento elettrico produce un campo elettromagnetico durante il funzionamento. In alcune circostanze questo campo può interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o fatali, si consiglia alle persone con impianti

medici di consultare il proprio medico e il produttore di impianti medici prima di utilizzare l'utensile elettrico.



1. Pulsante di bloccaggio del mandrino
2. Interruttore on/off
3. Alloggiamento
4. Manicotto del cavo di alimentazione
5. Ventole di raffreddamento
6. Maniglia ausiliaria
7. Protezione del disco
8. Indicatore della direzione di rotazione
9. Flangia filettata
10. Rondella di montaggio della flangia

## DATI TECNICI

### TECHNICAL DATA

<i>Model No.</i>	<i>AG750182</i>	<i>AG750182-3 (BS PLUG)</i>	<i>AG75018 AG75018E</i>	<i>AG75018-9 (INMENTRO PLUG)</i>
Voltage:	220-240V~50/60Hz	220-240V~50/60Hz	220-240V~50/60Hz	220-240V~50/60Hz
Input power:	750W	750W	750W	750W
No-load speed:	11000/min	11000/min	11000/min	11000/min
Disc diameter:	100mm	100mm	115mm	115mm
Sanding plate diameter:	100mm	100mm	115mm	115mm
Wire cup brush diameter:	75mm	75mm	75mm	75mm
Disc bore:	Ø16mm	Ø16mm	Ø22.2mm	Ø22.2mm
Spindle thread:	M10	M10	M14	M14
Double insulation:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Weight:	1.8kg	1.8kg	1.8kg	1.8kg

<i>Model No.</i>	<i>AG75018-3 (BS PLUG)</i>	<i>AG75018-6 (ISRAEL PLUG)</i>	<i>AG75018-8 (BS PLUG)</i>
Voltage:	220-240V~50/60Hz	220-240V~50/60Hz	220-240V~50/60Hz
Input power:	750W	750W	750W
No-load speed:	11000/min	11000/min	11000/min
Disc diameter:	115mm	115mm	115mm
Sanding plate diameter:	115mm	115mm	115mm
Wire cup brush diameter:	75mm	75mm	75mm
Disc bore:	Ø22.2mm	Ø22.2mm	Ø22.2mm
Spindle thread:	M14	M14	M14
Double insulation:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Weight:	1.8kg	1.8kg	1.8kg

<i>Model No.</i>	<i>AG75018S (SAA PLUG)</i>	<i>UAG75018-91 (INMENTRO PLUG)</i>	<i>UAG75018</i>
Voltage:	220-240V~50/60Hz	127V~60Hz	110-120V~50/60Hz
Input power:	750W	750W	750W
No-load speed:	11000/min	11000/min	11000/min
Disc diameter:	115mm	4-1/2"	4-1/2"
Sanding plate diameter:	115mm	4-1/2"	4-1/2"
Wire cup brush diameter:	75mm	3"	3"
Disc bore:	Ø22.2mm	Ø7/8"	Ø7/8"
Spindle thread:	M14	M14	5/8"-11UNC
Double insulation:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Weight:	1.8kg	1.8kg	1.8kg

## ACCESSORI

1. Impugnatura ausiliaria 1 pz

2. Chiave inglese 1 pz

## ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO

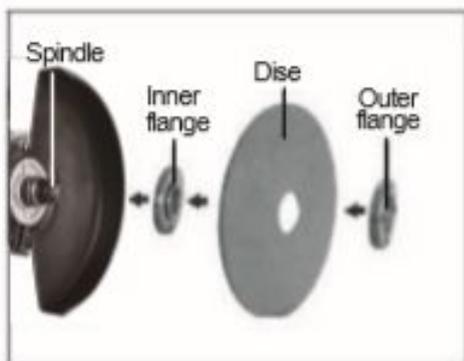
**AVVERTENZA!** Assicurarsi di aver letto con attenzione il manuale di istruzioni prima di usare la smerigliatrice angolare.



**Fig 1**



**Fig 2**



**Fig 3**

### 1. INSTALLAZIONE DELLA MANIGLIA AUSILIARIA

(vedi fig 1)

Una maniglia ausiliaria è fornita e può essere fissata in due posizioni sulla scatola degli ingranaggi. Se si è destrorsi montare la maniglia come mostrato in fig1. Se si è mancini si fissare la maniglia in modo da poterla maneggiare il contrario. Quando si usa un disco da taglio, si può avvitare la maniglia nella posizione in cima al scatola degli ingranaggi.

NOTA: questa maniglia deve essere sempre utilizzata per avere un controllo completo dello strumento.

### 2. REGOLAZIONE DELLA PROTEZIONE DELLA RUOTA (vedi figura 2)

Regolare la protezione per proteggere le mani dai detriti derivanti dalla levigatura. Allentare la vite. Posizionare la protezione al necessario angolo. Quindi stringere la vite.

ATTENZIONE: assicurarsi che la protezione sia fissata in modo sicuro prima di avviare la smerigliatrice angolare.

ATTENZIONE: non usare mai la smerigliatrice angolare senza la protezione del disco in posizione.

### 3. MONTAGGIO DEI DISCHI (vedi fig. 3)

Posizionare il disco per molatura / taglio sulla parte superiore della flangia interna e sopra il mandrino. Assicurarsi che sia posizionato saldamente sul lato rialzato della flangia interna. Vedi fig.3 Posizionare la flangia esterna sopra il disco, assicurandosi che il lato rialzato sia a contatto con il disco e che si trova completamente inserita nel foro centrale del disco.

NOTA: quando si fissano dischi diamantati in metallo a sezione sottile, la flangia esterna deve essere invertita in modo che il lato piatto si avviti contro il disco.

Premere e tenere premuto il pulsante di blocco del mandrino e serrare la flangia esterna usando la chiave di bloccaggio a due pin. Può essere necessario girare il mandrino per bloccare completamente il pulsante di blocco del mandrino.

Quando la rondella esterna della flangia è serrata, rilasciare il pulsante di blocco del mandrino e rimuovere la chiave.

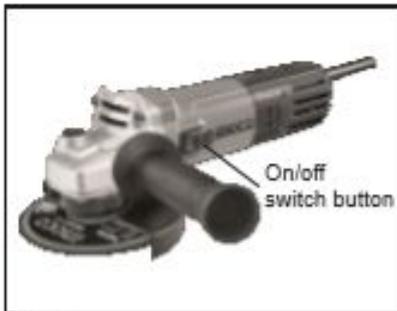


Fig 4



Fig 5

#### **4. INTERRUTTORE** (vedi fig. 4)

L'interruttore di attivazione / disattivazione si trova in posizione OFF. La smerigliatrice angolare viene avviata spingendo in avanti l'interruttore on / off. Vedi figura 4. Per fermare la smerigliatrice angolare, rilasciare l'interruttore on / off e l'interruttore tornerà in posizione OFF.

**AVVERTENZA!** Il disco continuerà a ruotare per alcuni secondi dopo che la smerigliatrice angolare è stata spenta. Aspettare sempre fino a quando il disco non si è fermato completamente prima posare la smerigliatrice angolare. Non tentare di operare sul pulsante di blocco del mandrino mentre il disco sta ancora girando.

#### **5. UTILIZZARE LA SMERIGLIATRICE** (vedi fig. 5)

Attenzione: non accendere la smerigliatrice mentre il disco è inserito in contatto con il pezzo. Consentire al disco di raggiungere la massima velocità prima di iniziare a levigare. Tenere la tua smerigliatrice angolare con una mano sulla maniglia principale e l'altra mano saldamente sulla maniglia ausiliaria.

Posizionare sempre la protezione in modo che la maggior parte del disco esposto punti lontano dall'operatore.

Prepararsi a un flusso di scintille quando il disco tocca il metallo.

Per il migliore controllo dell'utensile nella rimozione del materiale senza sovraccarico, mantenere un angolo tra il disco e la superficie di lavoro di circa 15° -30° durante la levigatura e 10° -15° durante la carteggiatura. Esercitare una leggera pressione sul disco abrasivo per un funzionamento efficiente. Una pressione eccessiva causerà un calo della velocità e potrebbe causare un sovraccarico del motore e un conseguente danno all'utensile.

Usare cautela quando si lavora sugli angoli, in quanto il contatto con la superficie intersecante può causare una torsione dell'attrezzo.

Quando la levigatura è completa, lasciare raffreddare il pezzo. Non toccare la superficie che è calda al termine del lavoro.

#### **6. SOVRACCARICO**

Il sovraccarico causa danni al motore della smerigliatrice angolare. Questo può accadere se la smerigliatrice angolare è soggetta a uso intenso o con eccessiva pressione per periodi di tempo prolungati.

Non esercitare eccessiva pressione sulla smerigliatrice angolare per velocizzare il lavoro in nessuna circostanza.

I dischi abrasivi funzionano in modo più efficiente quando si esercita una leggera pressione, evitando così una caduta della velocità della smerigliatrice angolare. Se la smerigliatrice

angolare diventa troppo calda, fermarsi per 2-3 minuti fino a quando non si sia raffreddata alla normale temperatura di funzionamento.

### **SUGGERIMENTI DI LAVORO PER L'USO DELLA SMERIGLIATRICE ANGOLARE**

1. La smerigliatrice angolare è utile sia per tagliare metalli, sia per rimuovere le teste delle viti e anche per pulire / preparare le superfici, cioè prima e dopo le operazioni di saldatura.
2. Diversi tipi di ruota / fresa consentiranno alla smerigliatrice di soddisfare le varie esigenze. In genere, sono disponibili ruote / dischi da taglio per acciaio dolce, acciaio inossidabile, pietra e mattoni. Sono disponibili anche dischi diamantati per materiali molto duri.
3. Se la smerigliatrice viene utilizzata su metalli morbidi come l'alluminio, la ruota si consuma rapidamente e dovrà essere cambiata con frequenza.
4. In ogni momento, lasciare che la smerigliatrice esegua il lavoro, non forzarla o applicare una pressione eccessiva sulla ruota / disco.
5. Se si taglia una fessura assicurarsi che la taglierina sia mantenuta allineata alla fessura, torcendo la taglierina si potrebbe causare la rottura del disco. Se si taglia attraverso un foglio sottile, lasciare che la taglierina sporga semplicemente attraverso il materiale, la penetrazione eccessiva può aumentare la possibilità di causare danni.
6. Se si tagliano pietra o mattoni, si consiglia di utilizzare un estrattore di polvere.

### **MANUTENZIONE**

**ATTENZIONE:** Assicurarsi che la smerigliatrice sia scollegata dalla rete di alimentazione elettrica prima di eseguire qualsiasi manutenzione.

1. Mantenere le fessure di ventilazione della smerigliatrice pulite e prive di ostruzioni. Se disponibile, soffiare compressa aria nelle prese d'aria per eliminare la polvere interna (occhiali di sicurezza devono essere indossati durante il funzionamento e la pulizia).
2. Tenere la parte esterna della smerigliatrice pulita e priva di grasso, non lavare con acqua o usare solventi o spugne abrasivi. Usare solo sapone neutro e un panno umido per pulire lo strumento. Non lasciare mai penetrare liquidi all'interno dello strumento. Non immergere mai alcuna parte in nessun liquido.
3. La smerigliatrice angolare non richiede lubrificazione aggiuntiva. Non ci sono parti riparabili dall'utente in questo strumento elettrico.
4. Conservare sempre l'utensile elettrico in un luogo asciutto.
5. Se si vedono delle scintille che lampeggiano nelle fessure di ventilazione, questo è normale e non danneggerà l'attrezzo.

### **RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

Anche se questa smerigliatrice angolare è davvero molto semplice da usare, se si riscontrano problemi, si prega di controllare quanto segue:

1. Se la smerigliatrice non funziona, controllare la spina di alimentazione.
2. Se la ruota della smerigliatrice oscilla o vibra, controllare che la flangia esterna sia serrata, controllare che la ruota sia posizionata correttamente sulla piastra della flangia.
3. Se si vede che la ruota è danneggiata, non usare mai la ruota danneggiata, ma rimuoverla e sostituirla con un nuovo disco. Smaltire le vecchie ruote in modo sostenibile e nel rispetto dell'ambiente.

4. Se si lavora su alluminio o su una lega morbida simile, la ruota si consuma presto e non leviga più efficacemente.

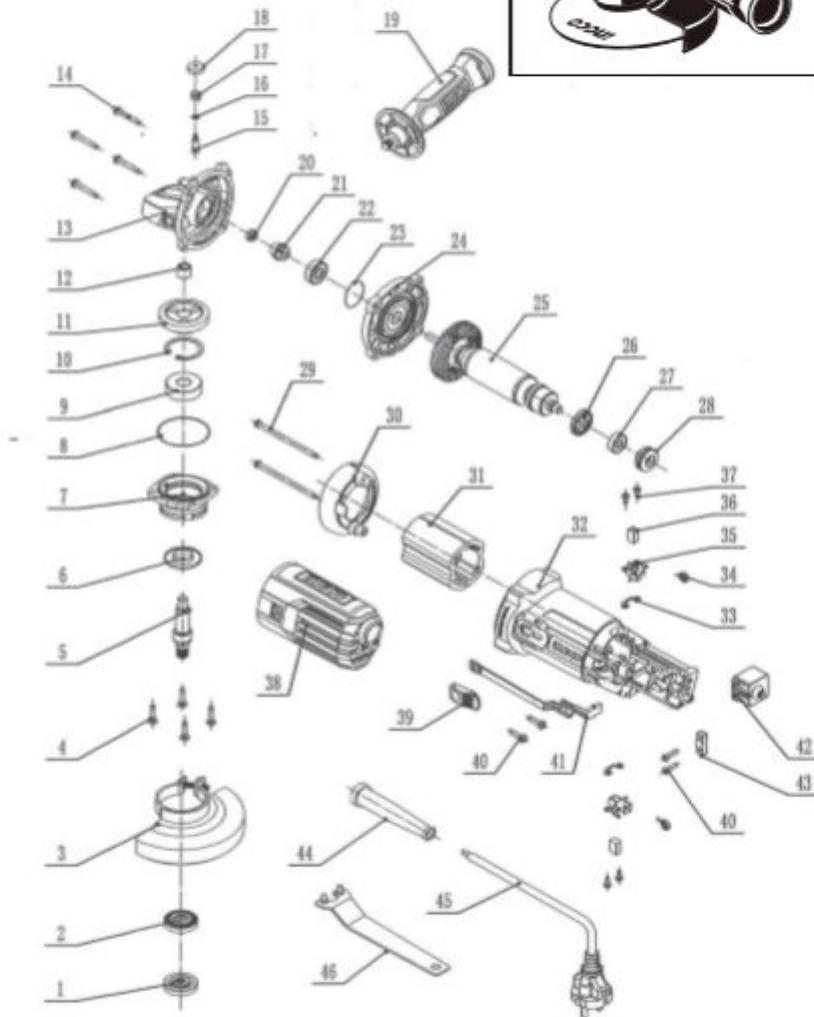


**PROTEZIONE AMBIENTALE**

I rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Per favore riciclare laddove esistono strutture appropriate. Rivolgersi alla propria autorità locale o al rivenditore per consigli sul riciclaggio.

## VISIONE ESPLOSA DELLE PARTI

AG75018,AG75018E,AG750182,AG750182-3,AG75018S,UAG75018,  
AG75018-3,AG75018-6,AG75018-8,AG75018-9,UAG75018-91



**LISTA DEI PEZZI DI RICAMBIO**

AG75018,AG75018E,AG750182,AG750182-3,AG75018S,UAG75018,AG75018-3,AG75018-6,AG75018-8,AG75018-9,UAG75018-91					
No.	Part Description	Qty	No.	Part Description	Qty
1	Outer Flange	1	24	Middle cover	1
2	Inner Flange	1	25	Armature	1
3	Wheel guard	1	26	Anti-dust cover	1
4	Screw M4X16	4	27	Bearing 607	1
5	Output shaft	1	28	bushing	1
6	Dust cover	1	29	Wind baffle	1
7	Gear box cover	1	30	Screw ST4X80	2
8	O-ring $\phi 46 \times \phi 1$	1	31	Stator	1
9	Bearing 6201	1	32	Housing	1
10	Circlip $\phi 32$	1	33	Insulation washer	2
11	Gear	1	34	Coil spring	2
12	Needle sleeve HK0810	1	35	Carbon brush holder	2
13	Gear box	1	36	Carbon brush	2
14	Screw ST4x28	4	37	Screw ST3*7.5	4
15	Spindle lock pin	1	38	Motor cover	1
16	O-ring $\phi 6 \times \phi 4 \times \phi 1$	1	39	Switch knob	1
17	Locking spring	1	40	Screw ST4X14	4
18	Pin cap	1	41	Pole	1
19	Side handle	1	42	Switch	1
20	Nut M6	1	43	Cable clamp	1
21	Pinion	1	44	Cord guard	1
22	Bearing 608	1	45	Power cord	1
23	O-ring $\phi 29.4 \times 0.75$	1	46	Spanner	1

## EC Declaration of Conformity

We herewith declare:

INGCO TOOLS CO., LIMITED

No. 45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu, China

This product is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declarations

Machine Description: Angle Grinder INGCO

Product type: AG75018E

European Directives  
2006/42/EC

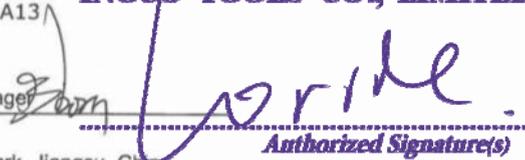
European harmonized standards  
EN 60745-1:2009+A11  
EN 60745-2-3:2011+A2+A11+A12+A13

*For and/on behalf of*  
**INGCO TOOLS CO., LIMITED**

Date/Authorized Signature:

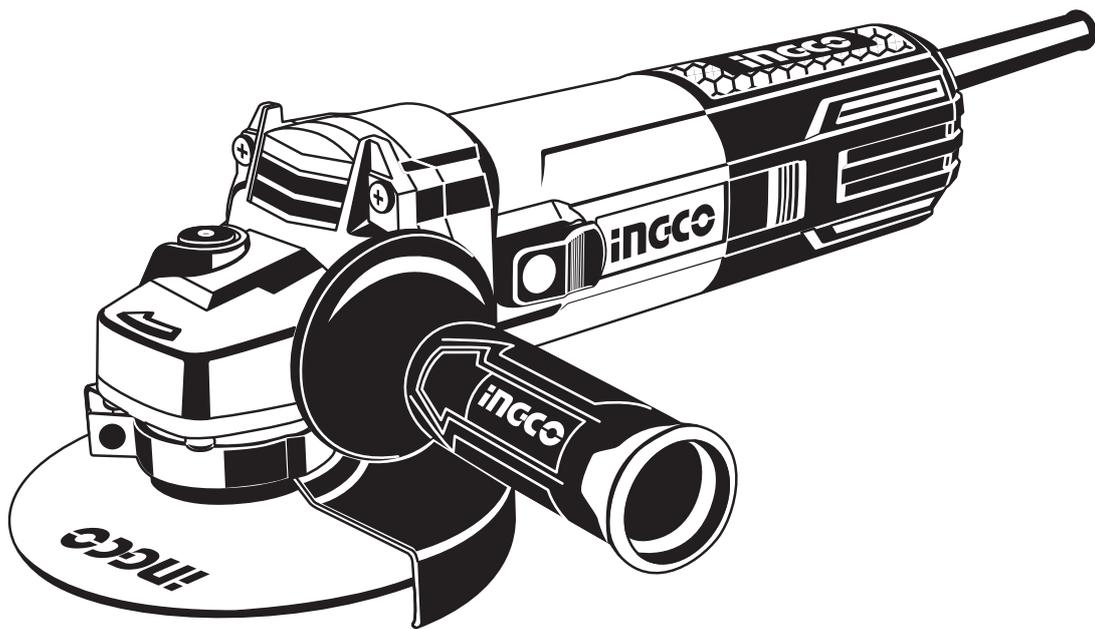
Title of Signatory:

Product manager

  
.....  
*Authorized Signature(s)*

No.45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu, China

# INGCO



INGCO TOOLS CO.,LIMITED

[www.ingco.com](http://www.ingco.com)

MADE IN CHINA

1119.V07

**AG75018 AG75018E AG75018-3 AG75018-6 AG75018-8 AG75018-9  
AG75018S AG750182 AG750182-3 UAG75018 UAG75018-91**